

Iroha Design

2009-2025

榊原 健祐

1979年金沢市生まれ。

1998年愛知県立半田高等学校卒業。

2003年愛知県立芸術大学卒業。

第3回LUCKY STRIKE JUNIOR DESIGNER AWARDグランプリ受賞。

大学卒業後は松永真デザイン事務所にて6年間勤務。その後、Iroha Designを設立。

ロゴタイプ、CI、パッケージ、広告、エディトリアルなどグラフィックデザインを基軸に活動している。

日本空間デザイン賞2021金賞。世界ポスタートリエンナーレトヤマ、東京ADC、

Graphic Design in Japan、日本タイポグラフィ年鑑など入選。



主な仕事

- ひろしま国際建築祭「Nine Visions」展、「藤井厚二：後山山荘」展 アートディレクション
- WHAT MUSEUM「感覚する構造」展 アートディレクション・関連書籍の企画、デザイン
- チャリティーオークション&ガラ・ディナー（京都市京セラ美術館） アートディレクション
- Bunkamura「ソール・ライターの原点 ニューヨークの色」展（渋谷ヒカリエ） 広報ビジュアル
- 文化庁主催「DOMANI・明日」展 広報ビジュアル・図録・展示グラフィックデザイン（2020-2023）
- 国立西洋美術館「モネ 睡蓮のとき」展 展示グラフィックデザイン
- 東京国立近代美術館 英語ガイドツアー アートディレクション
- 富岡製糸場 国宝 西置繭所 展示グラフィック・館内サイン・ブックデザイン
- 石橋財団アーティゾン美術館「琳派と印象派」展、「はじまりから、いま。」展、「ひとを描く」展 広報ビジュアル・図録デザイン
- パナソニック汐留美術館「モダンデザインが結ぶ暮らしの夢展」 広報ビジュアル・展示グラフィックデザイン
- 旧李王家東京邸（旧赤坂プリンス）ドキュメントブック（上製本及び冊子） デザイン
- 森美術館 企画展「ゴー・ビトゥイーンズ展」、「カタストロフと美術のちから展」 展示グラフィックデザイン
- 森アートセンターギャラリー「新・北斎展 HOKUSAI UPDATED」、「マリー・アントワネット展」 展示グラフィックデザイン
- 東京ガーデンテラス紀尾井町 アートブック デザイン
- 東京ステーションギャラリー 東京駅100周年企画展 広報ビジュアル
- 2019年世界博物館会議（ICOM京都大会） ロゴデザイン
- 伊ファッションブランド アジアンキャンペーン アートディレクション
- 株式会社インターネットイニシアティブ広報誌「IJJ.news」(vol.123-) デザイン
- 有限会社スコープ ロゴタイプ、オリジナルフォントデザイン など

Kensuke Sakakibara

Born in Kanazawa in 1979.

Graduated from Aichi Prefectural Handa Senior High School in 1998.

Graduated from Aichi Prefectural University of Fine Arts and Music in 2003.

Grand Prix winner of the 3rd Lucky Strike Junior Designer Award.

After graduating from university, he worked for six years at Shin Matsunaga Design Office before establishing Iroha Design.

He is engaged primarily in graphic design, including logotypes, corporate identity, packaging, advertising, and editorial design.

Gold Prize winner at the Japan Space Design Award 2021. Selected for the International Poster Triennial in Toyama, Tokyo ADC, Graphic Design in Japan, and the Japan Typography Annual.



Selected work:

- Art direction for the exhibitions Nine Visions and Koji Fujii: Ushiroyama Villa at the Hiroshima International Architectural Festival.
- Art direction and editorial planning/design for the exhibition Sense of Structure and its related publication at What Museum.
- Art direction for the Charity Auction & Gala Dinner at the Kyoto City Kyocera Museum of Art.
- Graphic design for publicity for the exhibition Saul Leiter at Bunkamura, Shibuya Hikarie.
- Design of publicity tools, catalogue, and exhibition signage for the Agency for Cultural Affairs exhibition DOMANI: The Art of Tomorrow (2020–2023).
- Exhibition panel design for the National Museum of Western Art exhibition Monet: In the Light of Water Lilies.
- Art direction for the English guided tour program at the National Museum of Modern Art, Tokyo.
- Exhibition signage and book design for the exhibition facilities of the National Treasure West Cocoon Warehouse at Tomioka Silk Mill.
- Publicity and catalogue design for the exhibitions Rimpa and Impressionism, From the Beginning, Now, and Portraits of People at the Ishibashi Foundation Artizon Museum.
- Publicity and exhibition signage design for the Panasonic Shiodome Museum of Art exhibition Modern Design and the Dream of Living.
- Design of the documentary book (casebound volume and booklet) on the Former Lee House Tokyo Residence (Former Akasaka Prince Residence).
- Exhibition signage design for the Mori Art Museum exhibitions Go-Betweens: The World Seen Through Children and Catastrophe and the Power of Art.
- Exhibition signage design for the Mori Arts Center Gallery exhibitions Hokusai and Marie Antoinette.
- Art book design for Tokyo Garden Terrace Kioicho.
- Publicity design for the Tokyo Station 100th anniversary exhibition at Tokyo Station Gallery.
- Logo design for the 25th Icom General Conference (Icom Kyoto 2019).
- Art direction for an Asian campaign for an Italian fashion brand.
- Design of the corporate magazine IJJ.news (vol.123–) for Internet Initiative Japan Inc.
- Logotype and original typeface design for Scope Co., Ltd.

ナイン・ヴィジョンズ | 日本から世界へ 跳躍する9人の建築家
Nine Visions: Japanese Architects from Japan to the World
2025 10.4 Sat → 11.30 Sun

丹下健三・横文彦・安藤忠雄・妹島和世・西沢立衛
伊東豊雄・坂 茂・磯崎新・山本理顕
Kenzo Tange, Fumihiko Maki, Tadao Ando, Kazuyo Sejima, Ryue Nishizawa
Toyo Ito, Shigeru Ban, Arata Isozaki, Riken Yamamoto

尾道市立美術館
Onomichi City Museum of Art



ナイン・ヴィジョンズ | 日本から世界へ 跳躍する9人の建築家

Nine Visions: Japanese Architects from Japan to the World



1987 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (1987年 プリッツカー建築賞受賞)

1993 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (1993年 プリッツカー建築賞受賞)

1995 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (1995年 プリッツカー建築賞受賞)

2010 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2010年 プリッツカー建築賞受賞)

2010 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2010年 プリッツカー建築賞受賞)

2013 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2013年 プリッツカー建築賞受賞)

2014 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2014年 プリッツカー建築賞受賞)

2019 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2019年 プリッツカー建築賞受賞)

2024 Laureate of the Pritzker Architecture Prize (2024年 プリッツカー建築賞受賞)

企画展示にあたって

このたび（ひろしま国際建築祭2025）では、企画展示「ナイン・ヴィジョンズ」：日本から世界へ跳躍する9人の建築家を開催する運びとなりました。

日本の建築、そして建築家は、世界からかつてない注目を集めています。特に戦後以降、多くの日本人建築家が国際舞台で活躍し、日本古来の伝統や職人技、思想、自然観を現代建築に昇華させた、挑戦的で実験精神に富んだ作品群が高く評価されてきました。なかでも「建築界のノーベル賞」とも称される最高峰の栄冠「プリッツカー建築賞」の日本人受賞者は9名（8組）にのぼり、これは世界最多を誇ります。本展は、その受賞者たち——丹下健三、隈文彦、磯崎新、安藤忠雄、妹島和世・西沢立衛（SANAA）、伊東豊雄、坂茂、山本理顕——の建築的ヴィジョンを、模型・映像・写真・スケッチなど多様なインスタレーションを通して多角的に解き明かし、その核心に迫ります。

本展示の開催にあたり、多大なるご尽力とご支援を賜りました建築家・作家の皆様、作品・資料をご提供いただき、展示制作にご協力くださった関係者各位、本祭典にご支援をお寄せいただいた皆様、そして地域の皆様にも、心より感謝申し上げます。本展が、建築を通して人と地域、さらには世界をつなぐ対話の場となることを、心より願っております。

主催者

展示期間
 企画建築家 丹下健三、隈文彦、安藤忠雄、妹島和世・西沢立衛 [SANAA]、伊東豊雄、坂茂、磯崎新、山本理顕
 会期 2025年10月4日（土）～11月30日（日）
 会場 広島市立美術館
 主催 広島市立美術館
 協賛 ナイン・ヴィジョンズ実行委員会（広島市立美術館、神原・フネシマ文化財団）
 特別協力 フォトリソグラフィングス、千原工業大学建築学系、京都府立総合技術センター、京都大学大学院工学部建築学系、建築学系デュアル研究室、京都工芸繊維大学 KYOTO Design Lab、株式会社マニエ、アイランド・エレクトロニクス
 展示デザイン 建築家（資料デザイン等）、アート・ディレクション 高橋裕子
 照明 高橋裕子
 パブリックアート・インスタレーション 菅田真実、ダイワ・アド・メンバー

Foreword

The Hiroshima Architecture Exhibition 2025 proudly presents the special exhibition *Nine Visions: Japanese Architects from Japan to the World*.

Japanese architecture and its practitioners have been the focus of unprecedented international recognition. Since the postwar period in particular, many Japanese architects have played prominent roles on the global stage. Their highly acclaimed works—marked by a synthesis of experimentation and innovation—subtly reinterpret and elevate Japan's historical traditions, artisanal practices, philosophical foundations, and worldview centered on nature, translating these elements into a contemporary architectural language. To date, nine Japanese architects—representing eight firms—have been honored with the prestigious Pritzker Architecture Prize, the highest international accolade in the field and often referred to as the “Nobel Prize of Architecture.” This is the largest number awarded to any single country. This exhibition celebrates the visionary achievements of these laureates—Kenzo Tange, Fumihiko Maki, Arata Isozaki, Tadao Ando, Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa (SANAA), Toyo Ito, Shigeru Ban, and Riken Yamamoto—through a comprehensive presentation of architectural models, audiovisual materials, photographic documentation, and conceptual sketches. These diverse media serve to illuminate the fundamental design principles, cultural contexts, and theoretical frameworks that underpin each architect's body of work.

The curatorial committee extends its deep appreciation to the architects, scholars, contributors, and institutional partners whose efforts have made this exhibition possible. Special acknowledgment is also due to the local community and all those who have supported the broader festival initiative. It is our hope that this exhibition fosters critical dialogue and scholarly exchange, connecting individuals, regions, and global audiences through the lens of architecture.

Organizer

Exhibition Overview

Participating Architects Kenzo Tange, Fumihiko Maki, Tadao Ando, Kazuyo Sejima and Ryue Nishizawa [SANAA], Toyo Ito, Shigeru Ban, Arata Isozaki, Riken Yamamoto
 Dates Saturday, October 4, 2025 – Sunday, November 30, 2025
 Venue Onomichi City Museum of Art
 Organizer Nine Visions Exhibition Executive Committee
 Corporate Sponsor Onomichi City Museum of Art, Kambara & Tsunetschi Foundation
 Special Collaborator TSUNETSCHI HOLDINGS CORPORATION
 Special Cooperation Chiba Institute of Technology, Department of Architecture, Sohei Imamura Laboratory, Kyoto University Graduate School of Engineering, Department of Architecture and Architectural Engineering, Architectural History Studies, Gansei Laboratory, Kyoto Institute of Technology KYOTO Design Lab, Mizumi Wood Industry, Inc., TCI Co., Ltd.
 Exhibition Design Tsuhisa Komura (Komura Design Lab)
 Art Direction Kenjiro Sakahara (Iwaha Design)
 Lighting Noriko Takahashi (Toku-sha)
 The Inert Foundation, Copenhagen
 Mika Yoshida, David G. Imber

都市から国土へ…日本列島の未来像

1

From City to Nation:
Visions for the Future of the Japanese Archipelago

KENZO TANIGE
丹下健三

1987
Laureate of the Pritzker Architecture Prize
1987年 プリッツカー建築賞 受賞



戦後の瓦礫の中から未来を描いた丹下健三の視野は、広島から列島全体へと広がりました。都市全体を復興の象徴とした「広島計画」(現・広島平和記念資料館および平和記念公園)に始まり、1961年には、都市を生命体へと変え、東京湾上へ拡張し新時代を開する構想(東京計画1960)を発表します。1970年の大阪万博では、人・情報・交通が交差する未来都市像(1967年)において、高度成長期の日本を多角的に分析・展望へと拡張します。都市から国土へ、そして未来へ—その想像力は今もなお多くの形を孕んでいます。

From the rubble of the postwar era, Kenzo Taniguchi's vision expanded from Hiroshima to encompass the entire Japanese archipelago. Beginning with the Master Plan for Hiroshima (Hiroshima Peace Memorial Museum and national reconstruction), he treated the city as a symbol for Tokyo 1960 (1966), likening the city to a living organism renewal. At Expo '70 in Osaka, he presented a vision of a future city where people, information, and transportation intersect, creating a stage for international exchange. In the *Regional Structure of the Japanese Archipelago* (1967), he analyzed and visualized Japan's high-growth era from multiple perspectives, culminating in Japan in the 21st Century: *The Future of the Land and Its People* (1971). From the city to the nation, and into the future—his visionary thinking remains a source of inspiration today.

丹下健三(1918-2005)は、戦前・戦中、記念碑的建物、邸宅、都市計画といった一貫した方向性を維持し、戦後復興の担い手を果たしていった。戦後復興の象徴として大規模な都市計画(1960年)を発表し、東京湾上へ拡張し新時代を開く構想(東京計画1960)を発表した。1970年の大阪万博では、人・情報・交通が交差する未来都市像(1967年)において、高度成長期の日本を多角的に分析・展望へと拡張します。都市から国土へ、そして未来へ—その想像力は今もなお多くの形を孕んでいます。

Taniguchi (1918-2005) held an extraordinary ability to imagine and to execute ideas of multiple trajectories—technology, structure, monumentality, tradition, utopianism. Early works such as Hiroshima Building (1948), and Tokyo Plan, 1960 were immediately recognized by the global architectural community as embodying universal human needs, and anticipate the fundamental ethos of his time, address social issues, and anticipate the advancement of society. His work is a testament to a key moment in his architectural exploration: the University of Tokyo's "social space" in 1960, which coincided with the generative potential of postwar reconstruction. Taniguchi's vision of a living organism renewal, which he analyzed and visualized in the *Regional Structure of the Japanese Archipelago* (1967), is a testament to his ability to evolve and to anticipate the future. His work is a testament to his ability to evolve and to anticipate the future. His work is a testament to his ability to evolve and to anticipate the future.

主要建築作品
Major Architectural Works



広島平和記念公園
Hiroshima Peace Memorial Park

1948年竣工
1948年完成



東京1960
Tokyo 1960

1966年竣工
1966年完成



大阪1970
Osaka 1970

1970年竣工
1970年完成



日本列島の地域構造
Regional Structure of the Japanese Archipelago

1967年竣工
1967年完成



21世紀の日本
Japan in the 21st Century

1971年竣工
1971年完成



東京2020
Tokyo 2020

丹下健三の建築は、戦前・戦中、記念碑的建物、邸宅、都市計画といった一貫した方向性を維持し、戦後復興の担い手を果たしていった。戦後復興の象徴として大規模な都市計画(1960年)を発表し、東京湾上へ拡張し新時代を開く構想(東京計画1960)を発表した。1970年の大阪万博では、人・情報・交通が交差する未来都市像(1967年)において、高度成長期の日本を多角的に分析・展望へと拡張します。都市から国土へ、そして未来へ—その想像力は今もなお多くの形を孕んでいます。

ひろしま国際建築祭 2025

KOJI FUJII
the Architect Born
in Fukuyama



ひろしま国際建築祭 2025
Hiroshima Architecture
Exhibition 2025

後山山荘 (旧・藹然荘) の100年とその次へ

— 福山が生んだ建築家・藤井厚二

100 Years
of
Ushiroyama Sanso
(Formerly Aizenso)
and
Its Future



CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER
for Kyoto City KYOCERA Museum of Art

CHARITY AUCTION & GALA DINNER (京都市京セラ美術館) アートディレクション

建築倉庫
ARCHI-DEPOT

WHAT MUSEUM
建築倉庫
オンライン事前予約制
<https://what.warehouseofart.org>

後期
感覚する構造
法隆寺から宇宙まで
Sense of Structure
From Horyuji Temple To The Universe

4.26 FRI → 8.25 SUN
WHAT MUSEUM

東京都品川区東品川 2-6-10 建築倉庫 G号
観覧時間 11:00-18:00 (最終入場 17:00)
休館日 月曜日(祝日の場合は、実況確認)
公式ウェブサイトより最新の情報をご確認ください。
主催 WHAT MUSEUM
協賛 WHAT MUSEUM 建築倉庫

WHAT



模型でわかる建築構造のしくみ

歴史的木造建築から月面構造物まで、未来をひらく構造デザインの世界
Understanding Architectural Structures through Models



『感覚する構造』(WHAT MUSEUM 建築倉庫 2023-2024)
に展示された構造模型の中
から、日本を代表する名建築
32点を中心に豊富なビジュアル資料
を収録。模型の拡大写真やイラスト
解説も充実の決定版。

貴重な建築模型の数々を保管・展示する
WHAT MUSEUM 建築倉庫の
オフィシャルブック!
WHAT MUSEUM 建築倉庫
誠文堂新光社

建築倉庫

ARCHI-DEPOT

WHAT MUSEUM
建築倉庫

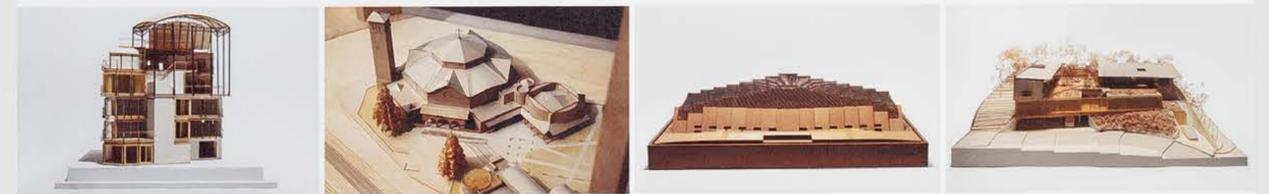
オンライン事前予約制
<https://what.warehouseofart.org>



建築倉庫

ARCHI-DEPOT

建築家や設計事務所からお預かりした
600点以上の建築模型を保管・展示



ロトンダ
山本理顕

東京・四谷聖イグナチオ教会 (計画案)
香山 壽夫

長野市オリンピック記念アリーナ「エムウェーブ」
鹿島建設

黒川紀章別荘 ゲストハウス
横河 健

(photo by Kanji Seo)

建築模型とは

建築模型は、建築家や設計者のコンセプトや思考・プロセスが表現された貴重な資料です。使われる素材や表現は多様で、時間をかけてつくられた精密な建築模型は、完成度の高い芸術作品としても評価されています。模型の種類は、「スタディ模型」や「プレゼンテーション模型」、「構造模型」など、つくられる目的やプロセスによってさまざまです。また、実際には建てられなかったアンビルの建築模型もあり、模型は建築文化を後世へ伝え継いでいくものであります。

そのような貴重な資料が、国内では保管スペースの不足により、これまで十分に保管されてこなかった背景があります。多くは破棄されたり、海外のミュージアムに寄贈されたりするケースもあります。こうした背景を受け、倉庫会社である寺田倉庫は、建築模型を保管する場所として「建築倉庫」を設立しました。保管環境の整った空間で一堂に保管すると同時に、模型の価値をより多くの方が享受できる在り方として、「保管=展示」というコンセプトを掲げ、倉庫に保管した模型をそのまま展示物として来館者にご覧いただく施設です。館内には600点以上の模型が保管されており、その一部を公開しています。

企画展示 2023.7.6 Thu - 2023.12

構造模型の魅力

建築倉庫でお預かりしている「構造模型」を特集して展示しております。力の流れやバランスを感覚的に捉え、構造のしくみや実際の造り方を確かめ、共有する上で、構造模型の果たす役割は依然として大きいです。コンセプト模型から架構模型、ディテールの模型に至るまで、建築を支える構造模型の魅力を堪能ください。

保管サービス ARCHI-DEPOT ONLINE

500円/月から、誰でもはじめられる建築模型保管サービスです。

45cm
100cm 100cm
= 1 unit *1
= 500円/月 *2

詳細はこちら



*1 一箱の最大はW200×D175×H90cm (8 unit) まで
*2 別途、取り出し料 960円/1個がかかります。

休館日 月曜日 (祝日の場合は翌火曜日休館)
入場時間 11時から18時まで (最終入場17時)
1時間ごとに入場 (オンライン予約制)
入場料 一般、大学生・専門学生 700円
中高生 500円
小学生以下 無料

WHAT MUSEUM 展覧会つきのお得なセット券もございます!



- 右記QRコードより、日時指定のオンライン予約をしてください
- 入場無料の方も必ずご予約ください
- 各回定員がございます
- 団体での来場をご希望の方はこちらまで ▶ info.what@terrada.co.jp

WHAT

WHAT MUSEUM 建築倉庫
東京都品川区東品川2-6-10 G号
<https://what.warehouseofart.org>

@archi_depot
@archidepot

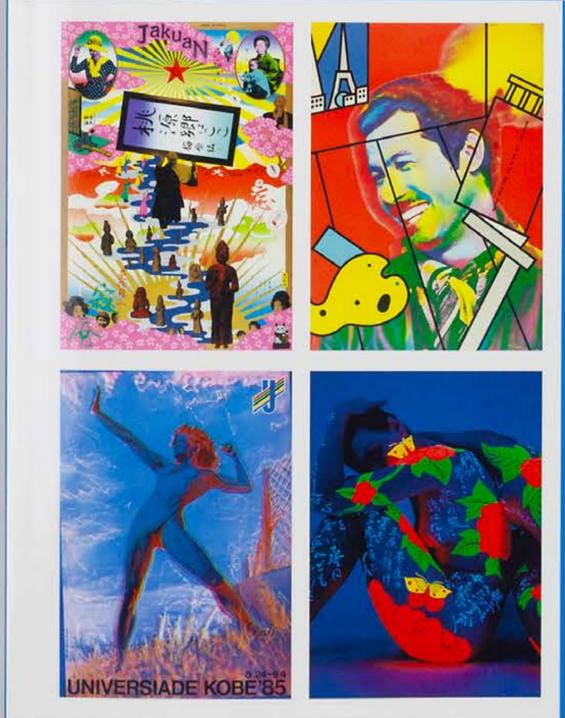


- 東京モノレール 天王洲アイル駅 徒歩5分
- 東京臨海高速鉄道りんかい線天王洲アイル駅B出口 徒歩4分



REQUIEM

CATS, PORTRAITS, & YOKOO TADANORI Y+T MOCA 横尾忠則現代美術館



レクイエム 猫と肖像と一人の画家



1940.2.11-2024.5.4

唐十郎 KARAJURO

あるとき、TBSのロビーで寺山修司とぼくが、東京ひばりの歌をかけたばらばら歌でいると、そこへある舞の予選リポートのような軽い眉をもった唐十郎がやってきた。それが唐十郎との舞の出会いだった。そのすくなく、状況劇場の『腰巻お仙』のポスターをつくることになった。唐十郎は、いつも話をしながらイメージをかためていくようなタイプだった。殺意を感じさせるような艶美さと少年のような初々しさをもった顔と体の印象は全てあったと自覚している。



1928.3.9-1986.1.21

土方巽 HIIKATA TATSUMI

由緒一光さんが踊る舞踏の『バタダン』公演のスターの仕事をもらってくれたのが、土方巽さんと知りあきかけた。彼の想像力と才能の両方を感じた。土方巽さんとは、ぼくの世界に『バタダン』という世界を拓いてくれた。土方巽さんとは、ぼくの世界に『バタダン』という世界を拓いてくれた。土方巽さんとは、ぼくの世界に『バタダン』という世界を拓いてくれた。

SAUL *Origins in Color* LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色



生涯100年記念
生誕100年記念

Bunkamuraを愛するオアシス・マガジン
OMRON 情報誌 KIRIN 大塚製薬グループ EYE 東急グループ

SAUL *Origins in Color* LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色



生涯100年記念
生誕100年記念

7.8 SAT - 8.23 WED 渋谷ヒカリエ9F
ヒカリエホール ホールA

SAUL *Origins in Color* LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色



生涯100年記念
生誕100年記念

7.8 SAT - 8.23 WED 渋谷ヒカリエ9F
ヒカリエホール ホールA

SAUL *Origins in Color* LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色



生涯100年記念
生誕100年記念

7.8 SAT - 8.23 WED 渋谷ヒカリエ9F
ヒカリエホール ホールA

SAUL *Origins in Color* LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色



生涯100年記念
生誕100年記念

7.8 SAT - 8.23 WED 渋谷ヒカリエ9F
ヒカリエホール ホールA

2023
7.8 SAT →
8.23 WED
渋谷ヒカリエ9F
ヒカリエホール ホールA

SAUL

Origins in Color

LETTER

ソール・ライターの原点 ニューヨークの色

生涯100年記念
生誕100年記念

休館日なし 11:00-20:00 (最終入場は19:30まで)
主催 Bunkamura、協賛 東映 企画制作 Bunkamura
協力 フォーラム 489-0001、NTT ArtTechnology
会場 渋谷区 渋谷ヒカリエ 9F ホールA
お問い合わせ 055-5541-8600 (10時-18時)

Setouchi Art Museum Link
「瀬戸芸美術館連携」
プロジェクト

MUSEUM MAP

日本語

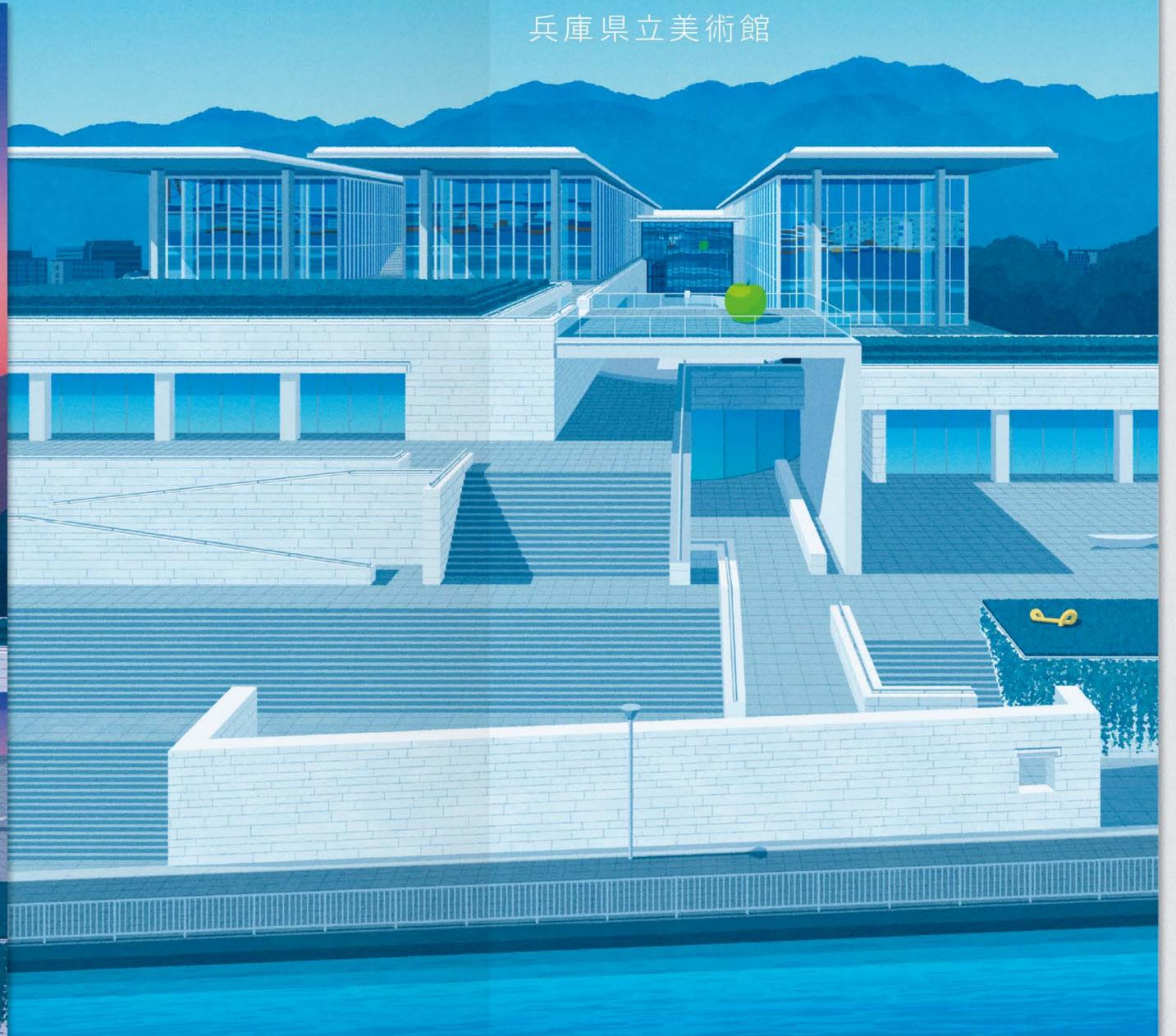
兵庫県立美術館

MUSEUM MAP

ENGLISH

Hyogo Prefectural Museum of Art

n Link



Let's Talk Art!

TODAY is The DAY!



Discover works of art
that symbolize the National Museum
of Modern Art, Tokyo!

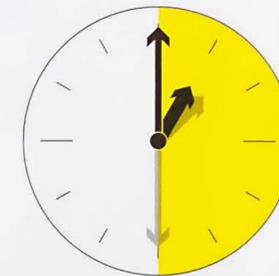
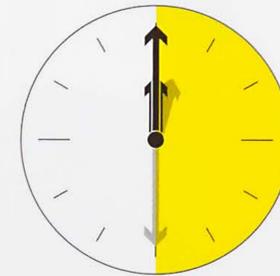
Today is the day!

Let's Talk Art!

in MOMAT

The English-speaking volunteer will interactively introduce you the highlight of our museum and the Japanese modern art.

This program is recommended for first-time visitors to the MOMAT.



Each session takes about
30 minutes.

Time:
12:00 p.m. and/or
1:00 p.m.

Meeting Point:
Elevator Hall
on the **4th floor**

NO PRE-registration required
FREE with museum admission

The National Museum of Modern Art, Tokyo 2024



ARTIZON MUSEUM

1952
2022
ARTIZON
MUSEUM

ARTIZON
MUSEUM

1952
2022



ARTIZON
MUSEUM

ARTIZON
MUSEUM

はじまりから、いま。1952-2022 アーティゾン美術館の軌跡——古代美術、印象派、そして現代へ
Chasing the Horizon: 1952-2022 Ancient, Impressionist, and Contemporary Art

はじ
Chasing



DOMANI・明日 22-23
The Art of Tomorrow

DOMANI・明日 21-22
The Art of Tomorrow

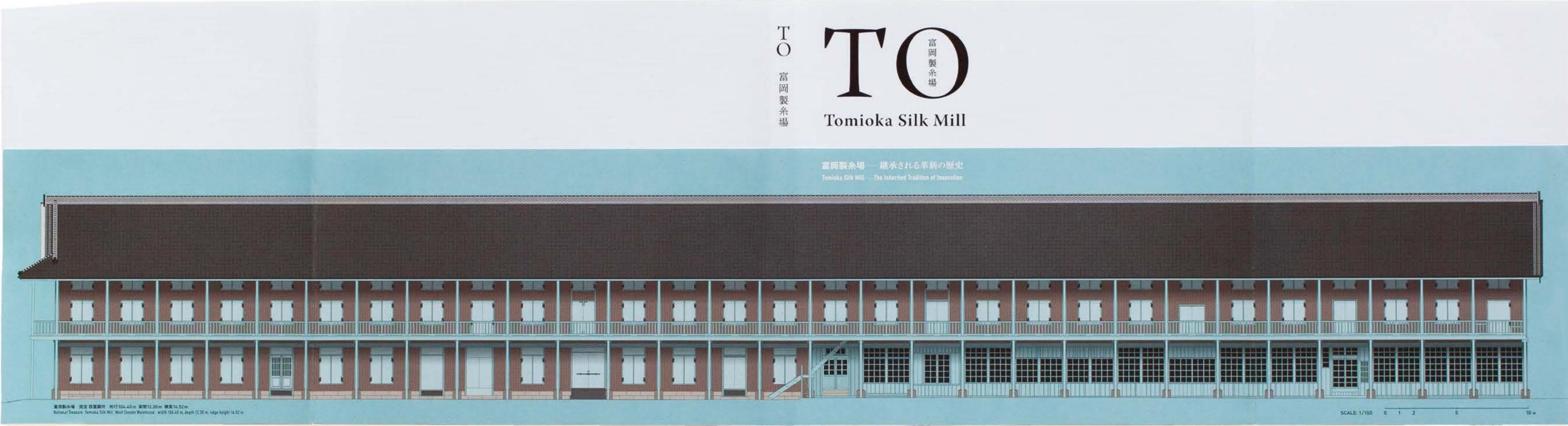
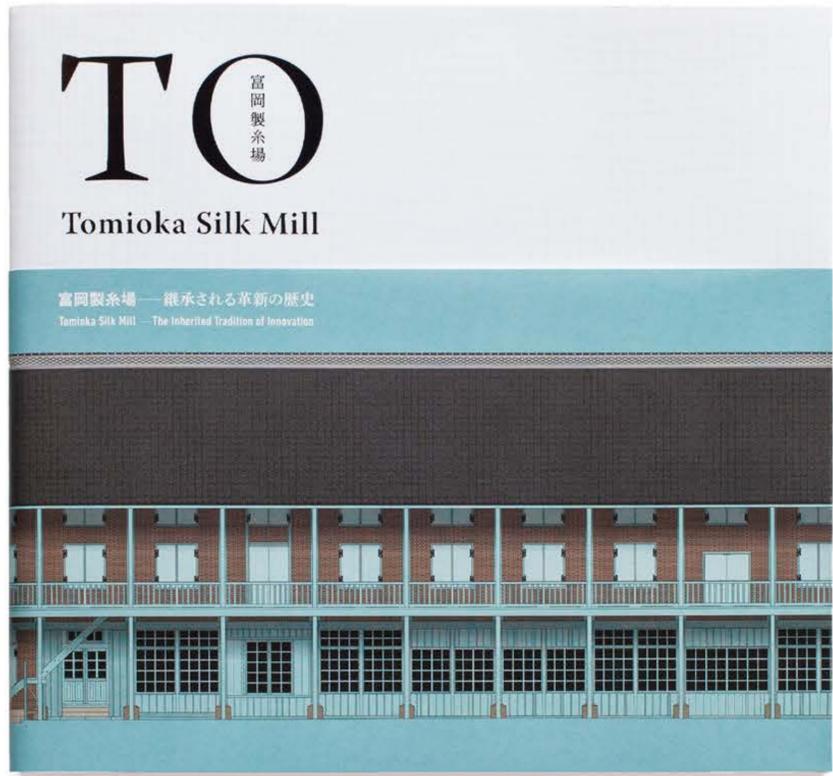
DOMANI・明日 2021
The Art of Tomorrow

DOMANI・明日 2020
The Art of Tomorrow

DOMANI・明日 記録集
The Art of Tomorrow 1998-2021







TO
富岡製糸場
Tomioka Silk Mill

見学上の注意事項
西置繭所のご見学にあたりましては下記の事項に十分ご留意いただき、
国宝建築の保護とご見学者の安全確保にご理解とご協力をお願いいたします。

Notes on visit
Please help us to ensure your safety and preserve the West cocoon
warehouse, a National Treasure, by observing the following points
during your visit. We thank you for your understanding and cooperation.

 国宝建物の壁や柱などに触れないでください
Do not touch the walls and pillars

 展示資料に触れないでください
Do not touch the exhibits

 展示資料の撮影はご遠慮ください
Do not take photos or videos of the exhibits

National Treasure
The West Cocoon Warehouse
国宝 西置繭所

TO
富岡製糸場
Tomioka Silk Mill

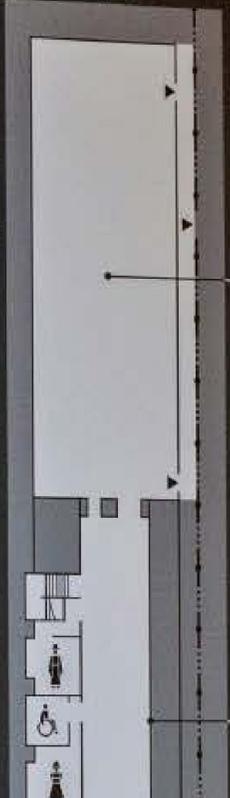
 1F



Emergency exit
非常口

Hall
ホール

Chronological table
年表展示




Panasonic

パナソニック東京汐留ビル

4F

パナソニック 汐留美術館

Panasonic Shiodome Museum of Art
ROUULT GALLERY

1F

TOKYO リノベーションミュージアム



B1-2F

パナソニック リビングショールーム

Panasonic Living SHOWROOM

先左折
and turn left

Dreams of Life Connected by Modern Design

Bruno Taut
Fusaichiro Inoue
Antonin & Noemi Raymond
Isamu Kenmochi
George Nakashima
Isamu Noguchi

2020.

1.11 Sat → 3.22 Sun

休館日：水曜日 開館時間：午前10時～午後6時（ご入館は午後5時30分）
※2月7日（金）、3月6日（金）は夜間開館午後8時まで（ご入館は午後7時30分まで）
入館料：一般800円、65歳以上700円、大学生600円、中・高校生400円、小学生以下無料
20名以上の団体は100円割引。障がい者手帳をご提示の方、および付添者1名まで無料でご入館いただけます。

Panasonic Shiodome Museum of Art | ROUULT GALLERY

パナソニック 汐留美術館

〒100-0001 東京都港区北浜1-1-1 汐留ビルディング4階 電話：03-5561-1111 FAX：03-5561-1112

主催：パナソニック汐留美術館
後援：アメリカ合衆国大使館
チエコ共和国大使館
ドイツ連邦共和国大使館
ゲーティンズテイトウ・東京
一般社団法人日本建築学会
一般社団法人日本デザイン学会
公益社団法人日本インテリアデザイン協会
公益社団法人日本インテリアデザイン協会
公益社団法人日本建築家協会
港区教育委員会
企画協力：株式会社キユレイタース
会場構成：前田尚武
会期中：一部展示替えします。
前期：1月11日～2月11日、後期：2月11日～3月11日
2月13日以降に再入場の際は、前期半券ご提示で100円割引となります。
展示替えの情報はHPにて1月11日以降随時いたします。



デザインと手しごとが生活を変えた。
名作椅子から建築作品まで
一挙公開。

モダン デザイン が 結ぶ 暮らしの 夢展

ブルーノ・タウト
井上房一郎
アントニン・ノエミ・レーモンド
剣持勇
ジョージ・ナカシマ
イサム・ノグチ

中央上：「カクティ」1933年（昭和8年）（出典：1912年頃、納骨、世界生活文化センター）
中央下：「アムステルダム」1933年（昭和8年）（出典：1912年頃、納骨、世界生活文化センター）
右：「東京の建築」1933年（昭和8年）（出典：1912年頃、納骨、世界生活文化センター）
左：「東京の建築」1933年（昭和8年）（出典：1912年頃、納骨、世界生活文化センター）
写真：AZUKA Collection
写真：AZUKA Collection
写真：AZUKA Collection



パナソニック汐留美術館「モダンデザインが結ぶ暮らしの夢展」 展示グラフィック

© Nacasa & Partners Inc.

琳派と印象派

RIMPA
and
IMPRESSIONISM

This Exhibition
by Modern Collectors
Ed. and Ill.

2020.11.14 sat. - 2021.1.24 sun.

ARTIZON
MUSEUM

東西都市文化が生んだ美術

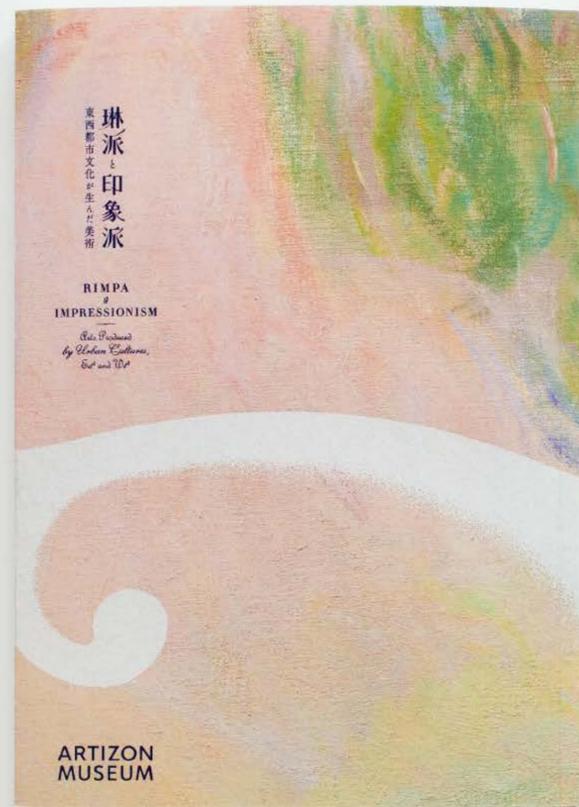
琳派と印象派

RIMPA
and
IMPRESSIONISM

This Exhibition
by Modern Collectors
Ed. and Ill.

2020.11.14 sat. - 2021.1.24 sun.

ARTIZON
MUSEUM



Eiji
Hidenori Ma
Ikuo Nishinara / To
Shinya Nakazato / Keiko Shi
Rieko Yamamoto / Chihira Ya

2016
TOKYO GARDEN TERRACE
KIOICHO

TOKY

KIOICHO ART BOOK

PUBLIC ART: Noe Aoki, Reina Kakurezaki, Kotari Nawa, Keizo Nishina, Shimi Onizaki,
Yasuhiro Takeda, Masayuki Tsubota, Julian Wild, HOTEL ART: Mika Aoki, Tomoko Araki,
Shinsaku Baba, Sennyo Endo, Toshiharu Fuji, Kakuo Fujinaga, Fumie Hiratai, Atsushi Hara,
Takenobu Igarashi, Yuka Kimura, Teruo Kinoshita, Takuro Iwamoto, Masako Izaki, Naoto Kumagai,
Eiji Kawada, Yuika Kimura, Shuhei Maesuyama, Ayako Mizumura, Miki Morikawa, Shinpei Kusanagi,
Hidenori Majima, Toshitaka Nishizawa, Mari Noguchi, Masayoshi Nojo, Fumiharu Nakama,
Ikuo Nishinara, Keiko Shimomukai, Atsuko Suzuki, Seiko Tachibana, Kazuhito Tanaka,
Shinya Nakazato, Keiko Shimomukai, Atsuko Suzuki, Seiko Tachibana, Kazuhito Tanaka,
Rieko Yamamoto, Chihira Yoshioka, Shimichi Yoshizu, Commissioned by Seibu Properties Inc.

2016
TOKYO GARDEN TERRACE
KIOICHO

KIOICHO PUB

Noe Aoki / Reina Kakurezaki
Yasuhiro Takeda

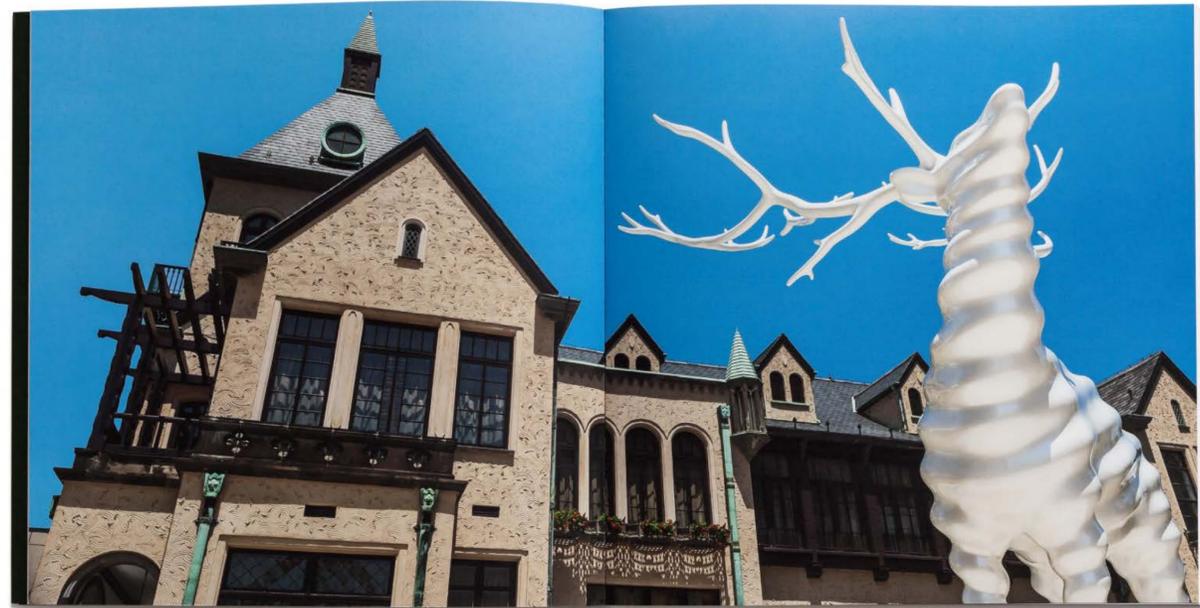
TOKYO

KIOICHO HO

Mika Aoki / Tomoko Araki / Shinsaku Baba
Fumie Hiratai / Atsushi Hosoi / Takenobu Igarashi
Masako Izaki / Asaho Kamiya / Eiji Kawada
Naoto Kumagai / Shinpei Kusanagi
Miki Morikawa / Kumiko Muroi
Masayoshi Nojo / Fumiharu Nakama
Seiko Tachibana / Kazuhito Tanaka

TOKYO

KIOICHO



青木野枝 Noe Aoki

江戸城外郭・赤坂門跡の石砌 1986年 ねぶた「アリスの道」とつながる法壇には、周囲の風景や大空と調和するように、円くまたに組みあがるリングが、工業用鋼鉄である素材が切りたられ、つながることで、柔らかな守り形面に生まれ変わっています。それは作者自身が生き、見つめ続ける「水が地から上昇し、また戻ってくる性質」の表現。水は生命に大きく関わり、雨、雪、霧、水蒸気など様々な形で私たちの身近にあるものです。リング越しに仰ぐ空・木立・街道は、ふだん意識しない存在の大切さも再々させます。

空玉/紀尾井町 Sonatama/Koicho

In the square flanked by Prince-dori and the remainder of what once was Akasaka-gomon gate and part of Edo castle's outer wall stand rings that fit together rhythmically as if harmonizing with the greenery and cityscape around them. Curving and joining industrial steel, Noe Aoki has created a sculpture of surprising gentleness, an expression of "the world in which water rises from the land and returns" that the artist herself lives in and is the constant other of her gaze. Water is inextricably connected to life, and familiar to us in many forms, such as rain, snow, mist and steam. The sky, trees and streetscape beyond the rings remind us of the importance of presences such as these, of which we are not usually conscious.

2014
写真：藤田 浩二/文化芸術振興局 / Courtesy: Cultural Council
096-2761-2750



ジュリアン・ワイルド Julian Wild

清水谷公園方面へと伸びる木立「光の森」には、優美な白銀の樹形彫刻が静かに佇んでいます。刻々と変わる陽光を受けて変化する様子は、樹く小枝や生物の葉など、自然の営みを想像させます。「System」は、作家が継続して取り組むシリーズ名。そのタイトルと素材から推察しがちな機械的秩序と趣を異にする造形美は、大きな輪の中に広がる、さまざまな有機的つながりを想起させます。彼自身はこの作品を「空間に描かれたドローイングのように感じてもらいたい」と語ります。

System no.31

Standing serenely in the Forest of Lights, the cluster of trees in the area leading to Shimizudani Park, is this graceful, silver-colored, elliptical sculpture. Its appearance, as variable as the sunlight that plays on it, calls to mind a collection of gleaming twigs, a creature's nest, and other workings of nature. "System" is the title of an ongoing series of works by the artist. The beautiful form is at odds with the mechanical order implied by the title and material, evoking an image of various organic networks spreading out within a large circle. The artist himself says of this piece, "I want it to feel like an ethereal drawing in space."

2014
写真：藤田 浩二/文化芸術振興局 / Courtesy: Cultural Council
096-2761-2750





35F Sky Gallery Lounge Levita

高さ約9m、開放的な吹き抜け空間の両壁には、雄大かつ優雅な大滝を思わせるグラスアートが、名瀑の繊細な水のゆらぎや、風景が上昇していく感覚に包まれます。同じ作家による滝のふもとガラス花器は、誕生の瞬間に満ちる、初めの光と風の香りの源泉です。

The walls of this airy atrium extending nine meters up are adorned with a magnificent piece of glass art reminiscent of a majestic yet graceful cascade, enveloping the space in the delicate rippling of a famous waterfall, and a sense of the landscape rising. The glass flower container by the same artist at the base of the waterfall is the source of the first light and fragrance of the air suffusing the moment of birth.

10
 聖明の泉
 The Fountain of Dawn
 野口真里 Mari Noguchi
 2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m



36F Washoku SOUTEN

「露天」は、旬の素材の鮮度を直に閉じ込めてお届けする「アスコンセプト」をテーマにした和食ダイニングです。その空間と共鳴するかのよう、古今東西の技法から発掘したアート群が、互感に響き（エネルギー）を放ちます。

Souten is a traditional Japanese restaurant designed according to an "ac" concept in which the freshness of seasonal ingredients is snap-locked for serving. Resonating perfectly with the surroundings, a collection of artworks developed out of techniques from down the ages and across the globe emits a remarkable energy that reverberates through the senses.

光環
 Light Ring
 遠藤英女 Senryo Endo
 2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m



Haze #20, #21, #22
 能登野山 Masayoshi Nojo
 2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m



光明
 Live in Hope
 荒木友子 Tomoko Araki
 2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m

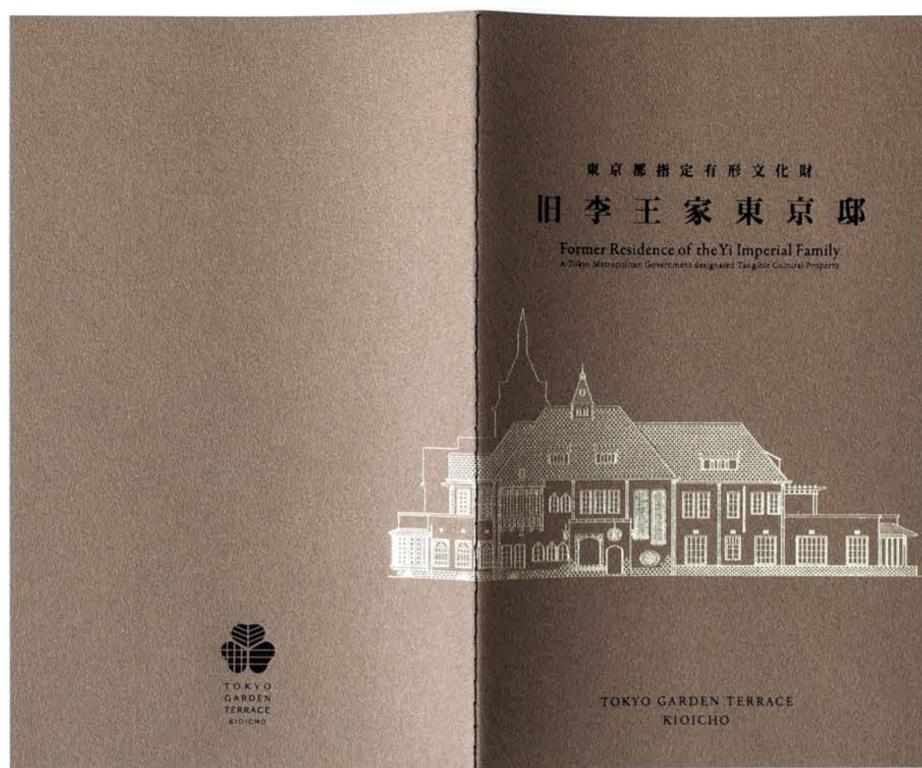
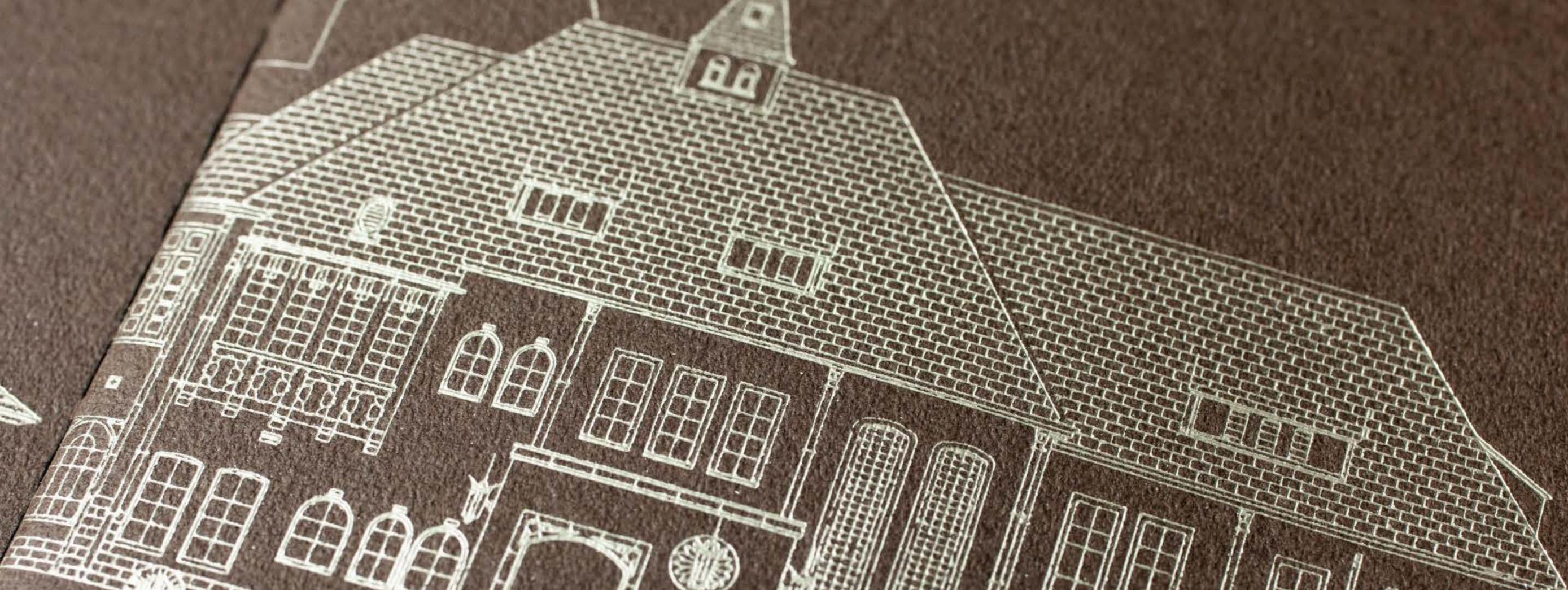


森羅万象
 Universe
 アイラングレイ Irongrey

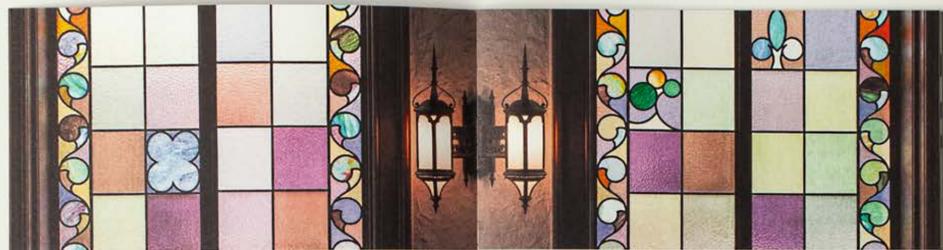
2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m
 [Designer's Name]

無題
 United
 山本理恵子 Rieko Yamamoto
 2016
 高さ 約1.5m
 幅 約1.5m
 [Designer's Name]





東京ガーデンテラス紀尾井町 旧李王家東京邸ドキュメントブック (小冊子)



はじめに

高層ビルと緑が共存する紀尾井町に、英国チューダー様式を基調とした瀟灑な洋館があります。この地の歴史を継承する名建築・旧李王家東京邸です。東京ガーデンテラス紀尾井町の誕生にあたり、この建物の本格的な保存・改修が行われました。建設時の資料群と新田技術を活かして竣工時の趣がよみがえり、料飲施設やイベントを備えた現代的施設「赤坂プリンス クラシックハウス」として新たなスタートを切ることになったのです。

同館は1930年、旧李王家の東京邸として、旧宮内省内匠寮の設計により建設されました。戦後、1955年には赤坂プリンスホテルとして新たな歴史を歩み始めます。1983年に高層建築の新館が完成した後も「赤坂プリンスホテル旧館」として愛され続けました。2011年には新館・旧館全体（最終名称はグランドプリンスホテル赤坂）がその歴史を閉じ、同年、旧館は都の指定有形文化財に指定されます。時代はさらに移り、2016年、この一帯に新たに誕生したホテル「ザ・プリンスギャラリー 東京紀尾井町」などの施設を備えた「東京ガーデンテラス紀尾井町」として次なる歴史を歩み始めました。そうした歴史すべてを見守りながら、未来への扉を開くべく、「旧李王家東京邸」は今も人々を迎えます。この冊子は、2015年4月から2016年7月にかけて実施された保存改修工事を経て完成した、この建物を紹介するものです。

Foreword

IN KIOICHO, where high-rise buildings and greenery exist side by side, there stands an elegant Western-style house, English Tudor in flavor. This is the former residence of the Yi Imperial Family, an architectural masterpiece with strong links to the area's past. Coinciding with the development of Tokyo Garden Terrace Kioicho, this building has been fully preserved and refurbished. Making extensive use of reference materials from the time of its construction and techniques both old and new, its original elegant appearance has been restored in preparation for its new life as The Classic House at Akasaka Prince, a contemporary venue incorporating food and beverage and banquet facilities.

Designed by the Bureau of Skilled Artisans of the former Ministry of the Imperial Household, the building was constructed in 1930 as the Tokyo residence of the Yi Imperial Family. After the war, in 1955, it was reborn as the Akasaka Prince Hotel. Following the completion of the hotel's "New Building" in 1983, it remained in operation as the Akasaka Prince Hotel "Old Building." In 2011, the history of the new building/old building (their final name, the Grand Prince Hotel Akasaka) drew to a close, and the old building was designated a Tangible Cultural Property by the Tokyo Metropolitan Government the same year.

Now, as of 2016, the complex has embarked on the next chapter of its history as Tokyo Garden Terrace Kioicho, featuring a new hotel, The Prince Gallery Tokyo Kioicho. And as if watching over this entire history and opening a door to the future, the former residence of the Yi Imperial Family is again welcoming guests. This booklet presents the building as it stands after completion of the preservation/refurbishment work carried out from April 2015 to July 2016.

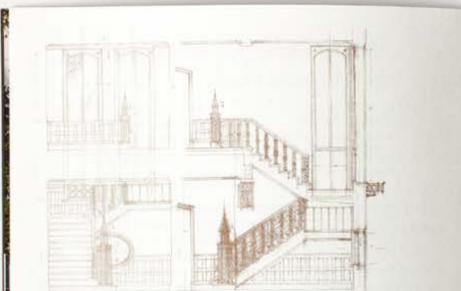


エントランス

東京ガーデンテラス紀尾井町の東側、プリンス通りに向けた格調高い門構えの向こうに、その詳細があります。正面玄関の「チューダー・アーチ」と呼ばれる幅広の尖頭アーチは、15〜17世紀英国の様式。外灯やスタンドグラスも、当時のままの面影を現代に伝えます。

Entrance

The building stands behind an elegant gate facing Prince-dori on the east side of Tokyo Garden Terrace Kioicho. The wide pointed "Tudor arch" at the main entrance is a defining feature of 15-17th century English architecture. The outdoor lamps and stained glass also remain as reminders of the original grand entrance.



【李王家東京邸】大階段詳細図（1927年）より
Detail drawing of the grand staircase (1927)



表階段室

吹き抜けの天井近くまで届くチューダー・アーチ状の窓には、荘厳なスタンドグラス。建物の外と内とを豊かに彩ります。ほぼ竣工当時の状態で保存されてきましたが、一部に痛みや破損がみられました。そこで今回は全てのスタンドグラスを取り外し、専門工房で修復作業を実施しています。まず鉛製の枠を取り替え、ガラスの分解・洗浄・補修を経て、再組立。破損や改変のあった部分は当初の窓に極力近づけ、色彩やかな姿をよみがえらしました。

Front staircase

The Tudor arch-shaped windows that extend almost to the ceiling of the stairwell are filled with magnificent stained glass. They lend an abundance of color to both the interior and exterior of the building. Though they had been preserved more or less as they had been at the time of the building's completion, warping and other damage was visible in some places. For this reason, all of the stained glass was removed and sent to a specialized workshop to be restored. First the lead framework was replaced then the glass was disassembled, cleaned and repaired before being reassembled. Parts that had been damaged or altered were restored to as close to their original condition as possible, reviving the brightly colored appearance of the windows.



鉛製の枠を取り替え、ガラスの分解・洗浄・補修を経て、再組立。破損や改変のあった部分は当初の窓に極力近づけ、色彩やかな姿をよみがえらしました。



廣間（1階）

80年以上の歴史を持つ建物のなかで、もっとも多くの人々が行き交ってきたであろう場所が、この廣間です。英国ジャコブソン様式の「ねじり柱」で囲まれた談話室。力強い化粧梁など、竣工時のデザインが随所に感じられます。今回の保存・改修では、時代の変遷のなかで失われた当時のシャンデリアを複製製作。静謐の華やかなるのちの佇まいが、時を越えてよみがえりました。

Hall (first floor)

The place through which the largest number of people came and went over the more than eighty-year history of the building is this hall. Design elements that have been a feature of the building since the beginning, such as the lounge surrounded by English Jacobean "twisted columns" and the magnificent decorative beams, are present everywhere. As part of the preservation/refurbishment work, the original chandeliers that had been lost over the years were reproduced. After a long absence, their gorgeous form once again graces the otherwise tranquil interior.

シャンデリアの複製製作図面（2014年）より
Drawing for one of the reproduced chandeliers (2014)



大客室（1階）

柔らかい外光がさす大客室は、くつろぎの空間。半円筒状の窓際空間や、李王家東京邸時代から受け継がれてきたシャンデリア、織物やキャビネットなどの調度品も、優美な時間を紡ぎ出します。さらに壁紙は当初の「延寿華紋」を複製しました。改修後はカフェとして、訪れる客人たちに開放されています。

Reception room (first floor)

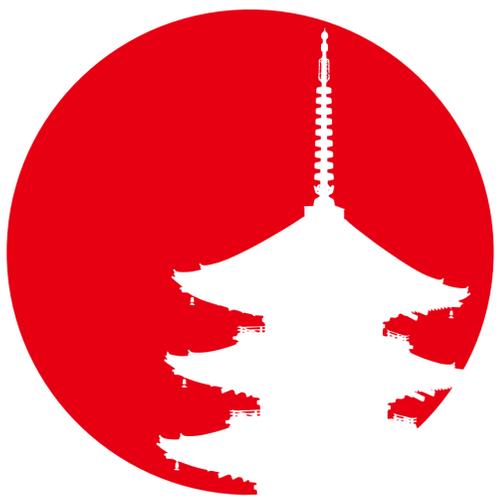
The reception room is a relaxing space bathed in soft natural light. The semi-cylindrical space by the windows, the chandelier, porcelain, cabinets and other furnishings that have been features of the room since the days of the Yi Imperial Family also contribute to the refined ambience. For the wallpaper, the original Eiji-kamon (about 1900) paper was reproduced. Since the refurbishment, the room has been open to visitors as a cafe.

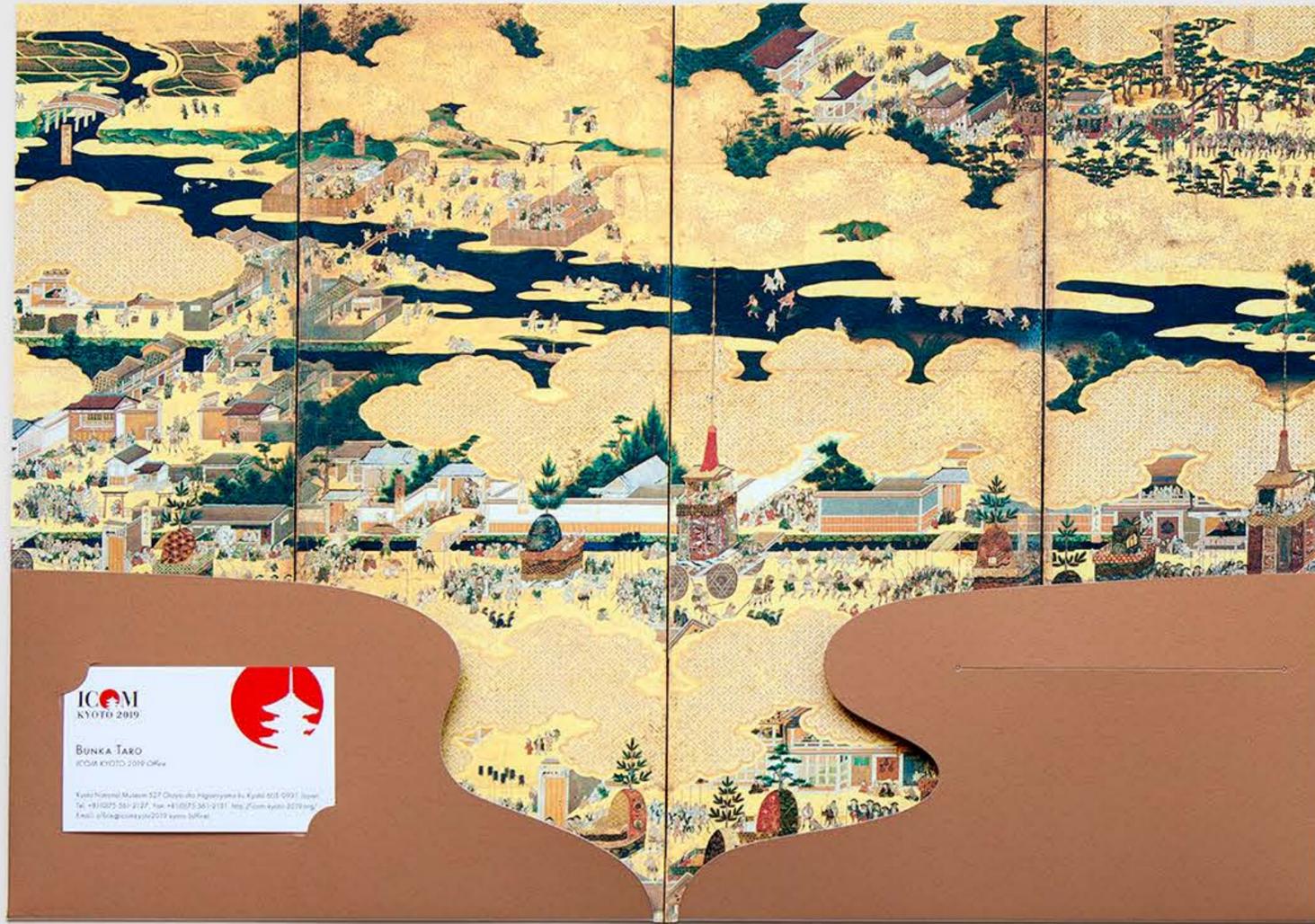


李王家東京邸時代からのキャビネット
Cabinets from the days of the Yi Imperial Family, residence in Tokyo

【李王家東京邸】1階と2階をとりまく大客室詳細図（1929年）より
Detail drawing of the upper veranda and reception room exterior (1929)

ICOM
KYOTO 2019





2019年世界博物館大会 (ICOM大会) たとう、グリーティングカード



自由と孤独の世界

A World of Freedom and Isolation

子どもが過ごすひとりの時間には、寂しさや不安、積りなさが漂います。同時にそこには、誰にも侵されない充実した経験や、ひそかな主張や、空想に没るひとときが生まれます。ときに身勝手な大人の論理に翻弄されながらも、孤独の中に自由を獲得する子どもの姿に、未来へと向かうたくましさとしなやかさを見出すことができます。

The times children spend alone are clouded with loneliness, anxiety and uncertainty. At the same time, these moments also provide opportunities for fulfilling experiences free from outside interference, secret ambitions and moments of indulgence in fantasy. We detect in children, who find freedom in solitude the strength while being tossed about by the logic of self-centered adults, and flexibility that will enable them to flourish in the future.



SCOPE

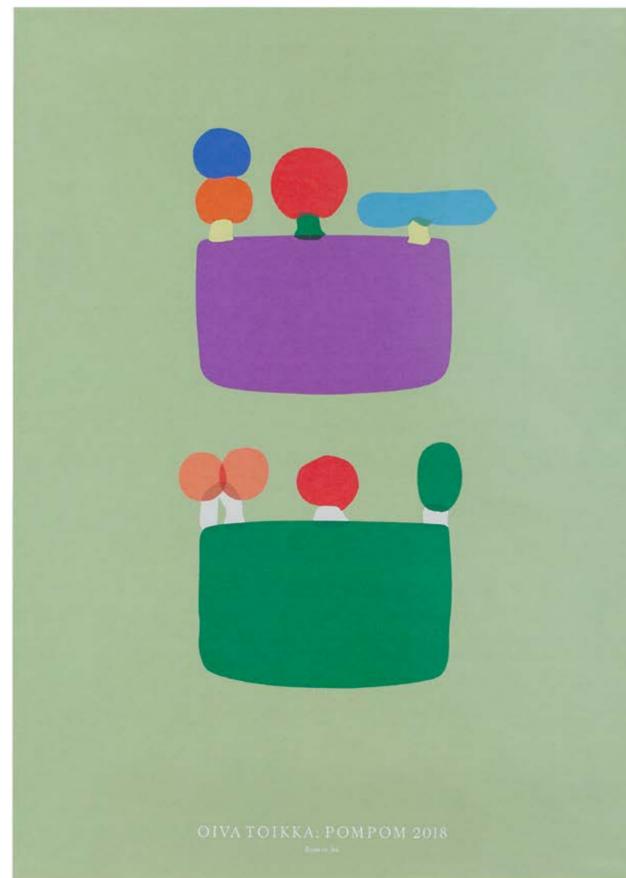
www.scope.ne.jp

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890!?!?#\$%&
="'"(){}[]" `;:/@,.-~



With heartfelt feelings, an extraordinary table setting for a special day... In a teacup designed for the season, offer your guests your favourite tea of the moment. Taking advantage of an auspicious occasion, to gift your friend with a glass identical to the one you love to use. When you feel a little tired, decorating with flowers. Sometimes, dimming the lights while







THE CITY OF CERAMICS
SETO, JAPAN

いいもん
せともん



THE CITY OF CERAMICS
SETO, JAPAN

いいもん
せともん

ALGORITHMIC ARTISTRY. WASHI LIGHTING INSTALLATION

2016年7月25日|月|～30日|土|

小津ギャラリー △ 山津和紙

Wu Jiangmei / Koji Shibasaki / Mikako Suzuki



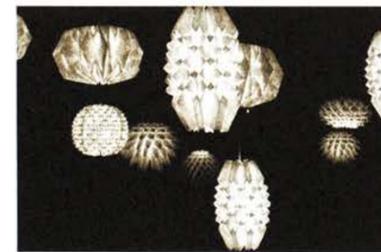
「アルゴリズムミクな自然美」和紙照明によるインスタレーション——ウージャンメイ・柴崎幸次・鈴木美賀子

ALGORITHMIC ARTISTRY. WASHI LIGHTING INSTALLATION

7月25日|月| 15:00-18:00
7月26日|火|～29日|金| 10:00-18:00
7月30日|土| 10:00-16:00

“Algorithmic Artistry”とは、形態をつくる為の作法（折る、変形する、截つ）に基づく造形、つまり“規則性による自然美”を和紙による照明やタペストリーなどのエレメントで構成したインスタレーションです。これらの作品は、すべて和紙が主要な素材であり、ウージャンメイは折ることによる規則性からの造形、柴崎幸次は変形と透過光による錯視、鈴木美賀子は箔素材を截ち構成した紋様により表現します。

主催 愛知県立芸術大学柴崎幸次研究室 http://labo.a-mz.com/washi/a_artistry.html



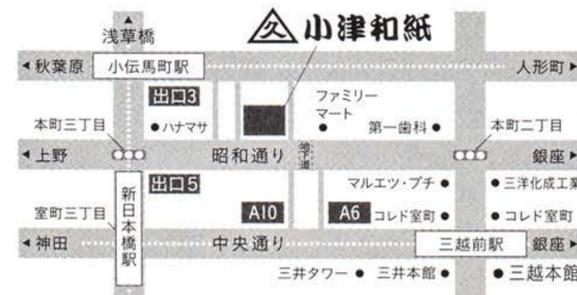
伍江梅 Wu Jiangmei ウージャンメイ
インディアナ大学(米)芸術・デザイン科助教授
Assistant Professor, School of Art + Design
Indiana University



柴崎幸次 Koji Shibasaki
愛知県立芸術大学デザイン工芸科教授
Professor, Department of Design and Craft,
Aichi University of the Arts.



鈴木美賀子 Mikako Suzuki
日本画・截金作家
Japanese Painting・Kirikane Artist



小津ギャラリー △ 山津和紙

東京都中央区日本橋本町3-6-2 小津本館ビル
TEL: 03-3662-1184 FAX: 03-3663-9460

営業時間: 月曜～土曜 10:00-18:00 定休日: 日曜日

●交通のご案内

- JR総武快速線 新日本橋駅 5番出口より徒歩2分
- 東京メトロ銀座線・半蔵門線 三越前駅 A6番出口より徒歩5分
- 東京メトロ日比谷線 小伝馬町駅 3番出口より徒歩5分

www.irohadesign.net

Iroha Design